

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** **MARINE GEAR OIL UNIVERSAL SAE 80W/90**

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**  
Solo per manipolazione adeguato.  
Olio per ingranaggi

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

BUCHER\_AG\_LANGENTHAL  
MOTOREX-Schmiertechnik  
Bern-Zürich-Strasse\_31\_\_  
CH-4901\_Langenthal\_\_  
Telefon\_+41\_(0)62\_919\_75\_75

· **Rappresentante esclusivo in UE:**

MOTOREX Deutschland AG, Bismarckstrasse 28, D-69198 Schriesheim

· **Informazioni fornite da:** [msds@motorex.com](mailto:msds@motorex.com)

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
CENTRI ANTIVELENI

BERGAMO  
Ospedali Riuniti di Bergamo  
Tel. 800 88.33.00

FIRENZE  
Azienda Ospedaliera Careggi  
Tel. 055 79.47.819

MILANO  
Azienda Ospedaliera Niguarda Cà Granda  
Tel. 02 66.10.10.29

NAPOLI  
Ospedale Vincenzo Cardarelli  
Tel. 081 74.72.870

PAVIA  
Fondazione Salvatore Maugeri  
Tel. 0382 24.444

ROMA  
Policlinico Universitario "A. Gemelli"  
Tel. 06 30.54.343

ROMA  
Università degli Studi di Roma "La Sapienza"  
Tel. 06 49.97.80.00

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (EU) 2015/830

Stampato il: 13.03.2017

Numero versione 1

Revisione: 13.03.2017

Denominazione commerciale: **MARINE GEAR OIL UNIVERSAL SAE 80W/90**

(Segue da pagina 1)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

---

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile**
- **Pittogrammi di pericolo non applicabile**
- **Avvertenza non applicabile**
- **Indicazioni di pericolo non applicabile**
- **Ulteriori dati:**  
Contiene Lunga catena alchil ammina. Può provocare una reazione allergica.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.
- **Sostanze pericolose:** non applicabile
- **Ulteriori indicazioni:**  
Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (EU) 2015/830

Stampato il: 13.03.2017

Numero versione 1

Revisione: 13.03.2017

**Denominazione commerciale: MARINE GEAR OIL UNIVERSAL SAE 80W/90**

(Segue da pagina 2)

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **Classe di stoccaggio:** 12
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:**  
Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**  
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.  
A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (EU) 2015/830

Stampato il: 13.03.2017

Numero versione 1

Revisione: 13.03.2017

**Denominazione commerciale: MARINE GEAR OIL UNIVERSAL SAE 80W/90**

(Segue da pagina 3)

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

· <b>Forma:</b>	Liquido
· <b>Colore:</b>	Giallo scuro
· <b>Odore:</b>	Caratteristico
· <b>Soglia olfattiva:</b>	Non definito.

· **valori di pH:** Non definito.

· **Cambiamento di stato**

· <b>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</b>	Non definito.
· <b>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</b>	Non definito.

· **Punto di infiammabilità:** Non applicabile.

· **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

· **Temperatura di accensione:** > 260 °C (DIN 51794)

· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Limiti di infiammabilità:**

· <b>Inferiore:</b>	0,9 Vol %
· <b>Superiore:</b>	7,0 Vol %

· **Tensione di vapore:** Non definito.

· **Densità a 20 °C:** 0,893 g/cm<sup>3</sup> (ASTM D 4052)

· **Densità relativa** Non definito.

· **Densità del vapore** Non definito.

· **Velocità di evaporazione** Non definito.

· **Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Poco e/o non miscibile.

· **Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):**

Non definito.

· **Viscosità:**

· **Dinamica:** Non definito.

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (EU) 2015/830

Stampato il: 13.03.2017

Numero versione 1

Revisione: 13.03.2017

**Denominazione commerciale: MARINE GEAR OIL UNIVERSAL SAE 80W/90**

(Segue da pagina 4)

<b>Cinematica:</b>	142 mm <sup>2</sup> /s @ 40 °C (DIN 51562-1)
<b>VOC (CE)</b>	0,00 %
<b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione secondo VwVwS, 17.05.1999): pericoloso

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (EU) 2015/830

Stampato il: 13.03.2017

Numero versione 1

Revisione: 13.03.2017

**Denominazione commerciale: MARINE GEAR OIL UNIVERSAL SAE 80W/90**

(Segue da pagina 5)

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

13 02 05*	oli minerali per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
-----------	---

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- |                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| · <b>14.1 Numero ONU</b>          |                 |
| · <b>ADR,ADN, ADN, IMDG, IATA</b> | non applicabile |

- |   |                 |
|---|-----------------|
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b> |                 |
| · <b>ADR,ADN, ADN, IMDG, IATA</b>         | non applicabile |

- |  |                 |
|--|-----------------|
| · <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b> |                 |
| · <b>ADR,ADN, ADN, IMDG, IATA</b>                      |                 |
| · <b>Classe</b>  | non applicabile |

- |                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| · <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b> |                 |
| · <b>ADR,ADN, IMDG, IATA</b>        | non applicabile |

- |  |    |
|--|----|
| · <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b> |    |
| · <b>Marine pollutant:</b>             | No |

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b> | Non applicabile. |
|---|------------------|

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b> | Non applicabile. |
|---|------------------|

- |                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| · <b>UN "Model Regulation":</b> | non applicabile |
|---------------------------------|-----------------|

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

- **Direttiva 2012/18/UE**

- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento (EU) 2015/830**

Stampato il: 13.03.2017

Numero versione 1

Revisione: 13.03.2017

**Denominazione commerciale: MARINE GEAR OIL UNIVERSAL SAE 80W/90**

(Segue da pagina 6)

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
*Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.*

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

- **Scheda rilasciata da:** Abteilung Produktsicherheit

IT